



Schulamt für die
Stadt Bielefeld



26.02.2025

Integrationsrat

Frau Annette Mühlenmeier

Generalistin Integration / HSU

Emine Özcan

Fachberatung Integration Bielefeld

Angelegenheiten der Lehrkräfte HSU

Andrea Beckmann

Sachbearbeitung Schülerinnen und Schüler HSU

Herkunftssprachlicher Unterricht NRW (HSU)

- Herkunftssprachlicher Unterricht ist **Aufgabe des Landes**.
- Er richtet sich an Kinder und Jugendliche mit internationaler Familiengeschichte, die in Deutsch und mindestens in einer weiteren Sprache aufwachsen.
- „Die Erteilung des herkunftssprachlichen Unterrichts ist ein freiwilliges Angebot des Landes, das durch die Zahl der zur Verfügung stehenden Stellen begrenzt ist. Dies bedingt, dass es nicht an jedem Ort ein Angebot für jede gewünschte Sprache geben kann.“

(Vgl. [Herkunftssprachlicher Unterricht | Bezirksregierung Detmold](#))

Herkunftssprachlicher Unterricht NRW

- Bedeutung des HSU wird in zwei Gesetzen hervorgehoben:
 - [§ 2 Abs. 10 Schulgesetz](#)
 - [§ 10 Abs. 1 Teilhabe- und Integrationsgesetz](#)

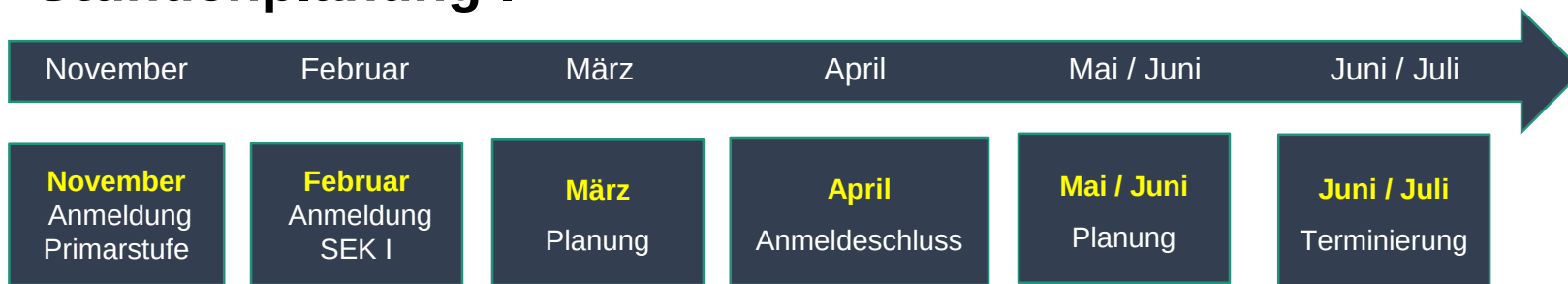
- Umsetzung im Allgemeinen laut Erlass 13.61 Nr. 2
 - [BASS 2024/2025 - 13-61 Nr. 2 Herkunftssprachlicher Unterricht](#)

Erlass 13.61 Nr. 2

Umsetzung für die Stadt Bielefeld (skizziert):

- Primarstufe 1 - 4
- Sekundarstufe 5 - 10 (letzte Aufnahme möglich in Jhg. 8)
- Anmeldung über die Stammschule
- Bestätigung / Ablehnung schriftlich über das Schulamt
- HSU Unterrichtsorte nach Möglichkeit
- Abmeldung / außerordentliche Abmeldung möglich
- Gültige Formulare und Infos für alle hier: [HSU Bielefeld](#)

Stundenplanung I



HSU-Anmeldeschluss 01.04.2025 gilt für alle Schulformen.

Ende April Prüfung notwendiger Kapazitäten der Lehrkräfte zur Gewährleistung der Unterrichtsversorgung (ggf. Abordnungen oder Neueinstellungen).

Stundenplanung II



Ende April / Anfang Mai Beginn Unterrichts- und Personalplanung:

- erlasskonforme Gruppen - und Stundenzahlen
- Unterrichtsstandorte und Raumkapazitäten an Schulen
- Sicherstellung der Umsetzbarkeit der Stundenpläne der Lehrkräfte
- Koordinierung abgeordneter Lehrkräfte mit anderen Schulämtern
- möglichst kurzer Schulweg für Schülerinnen und Schüler

Vor den Sommerferien Abschluss Unterrichts- und Personalplanung:

- Schulamt informiert alle Schulen und HSU - Lehrkräfte
- HSU - Lehrkräfte informieren die Erziehungsberechtigten über:
 - Unterrichtsort
 - Unterrichtstag / - uhrzeit
 - anstehenden Elternabend

HSU – Zahlen für die Stadt Bielefeld

- In Bielefeld werden 10 Sprachen angeboten und unterrichtet:

Sprache	Anzahl SuS		
	Primar	Sek I	Gesamt
Albanisch	24	23	47
Arabisch	92	100	192
Griechisch	45	48	93
Italienisch	14	12	26
Kurdisch	37	19	56
Polnisch	39	28	67
Russisch	103	69	172
Spanisch	41	32	73
Türkisch	516	191	707
insgesamt	932	561	1.493



ab 01.02.2025 Ukrainisch – neu
Primar: 21 / Sek I : 39 / Gesamt: 60



	Anmeldungen von 2020 - 2024					
Sprache	01.08.2020	01.08.2021	01.08.2022	01.08.2023	01.08.2024	Gesamt/Sprache
rumänisch	1	1	2	2	1	7
deutsch	0	0	0	0	1	1
französisch	2	0	1	5	2	10
Somali	1	1	0	0	0	2
Berbersprache (Marokko)	1	0	0	0	0	1
kroatisch	0	4	2	0	5	11
serbo-kroatisch	1	2	1	3	2	9
serbisch	0	2	6	3	2	13
tamilisch	1	0	3	1	0	5
paschtu	1	0	0	0	0	1
ungarisch	1	0	0	0	0	1
portugiesisch	0	3	0	0	1	4
chinesisch	0	1	2	6	0	9
vietnamesisch	0	2	0	1	2	5
aserbaidshianisch	0	1	0	0	0	1
bengalisch	0	1	0	1	0	2
persisch	0	1	2	4	1	8
englisch	0	0	2	3	0	5
urdu	0	0	2	0	0	2
armenisch	0	0	1	0	1	2
bulgarisch	0	0	0	3	3	6
twi	0	0	0	0	1	1
bosnisch	0	0	0	0	1	1
philippinisch	0	0	0	0	1	1
Gesamtergebnis/Jahr	9	19	24	32	24	

HSU – Zahlen für die Stadt Bielefeld

Sprachen, die wegen niedriger Anmeldezahlen nicht angeboten werden können (2020 – 2024)



Landesprogramm „Grundschulbildung stärken durch HSU – Mehrsprachigkeit unterstützt den Bildungserfolg der Schülerinnen und Schüler (SuS)“

Stärkung der verschiedenen Sprachen und Kulturen u.a. durch:

- Unterrichtsangebote in allen Lernbereichen und Fächern
 - Projekte, z.B. im musisch-künstlerischen oder sachunterrichtlichen Bereich unter Einbeziehung außerschulischer Lernorte
 - Die Arbeit mit Mehrsprachigkeit und kultureller Vielfalt der SuS als Chance für Bildungserfolg
 - Einbeziehung der Elternschaft

Die Umsetzung des Unterrichts erfolgt im Teamteaching (HSU - und Grundschullehrkräfte).

- Mit der Änderung des Runderlasses „Herkunftssprachlicher Unterricht“ im Sommer 2020 ist das gemeinsame Unterrichten von Lehrkräften des Herkunftssprachlichen Unterrichts und Lehrkräften der anderen Fächer in der Primarstufe möglich.
([BASS 13-61 Nr. 2 Abs. 1.4](#))
- Unterstützt wird dies durch die begleitende Implementation des Elternunterstützungsbausteins [Rucksack Schule](#) und das mehrsprachige Literatur Angebot „[Mulingula](#)-Praxis“.

Landesprogramm „Grundschulbildung stärken durch HSU – Mehrsprachigkeit unterstützt den Bildungserfolg der Schülerinnen und Schüler“

- Unterstützung durch die Landesstelle Schulische Integration, Schulaufsicht und Fachberatung Integration.
- **Umsetzung in der Stadt Bielefeld:**
 - Stieghorstscheule und Vogelruthschule bereits im Programm mit einer Lehrkraft
 - Kooperation mit dem Kommunalen Integrationszentrum (KI)

Mehrsprachigkeit in Zeitschrift „Schule heute“ (VBE NRW 02/25)

- Wichtigkeit und Stellenwert für Bildungserfolg durch Mehrsprachigkeit im Fokus
- Forderung aus der Grundschule „Mehrsprachigkeit normalisieren und organisieren“
- Aus der Forschung „Bildung braucht Mehrsprachigkeit“
- Interview HSU – Lehrkraft „Mehrsprachigkeit als Bildungsziel anerkennen“



Eltern finden Informationen über den HSU hier:

- [Herkunftssprachlicher Unterricht | Bildungsportal NRW](#)
- [www.schulamtbielefeld.de](#)
- auf dem Anmeldeschein Primarstufe und Sekundarstufe I
- Anmeldebogen für den HSU inkl. QR-Code
- HSU Flyer inkl. QR-Code
- Infoaushänge in den Schulen
- auf Elternabenden der HSU Lehrkräfte



Resultat aus einer engen Zusammenarbeit mit Schulträger, Schulleitungen, Sekretariaten und HSU Lehrkräften.

So erreichen Sie uns:

- **Annette Mühlenmeier**

Schulamtsdirektorin

Generalistin Integration / HSU

Turnerstr. 5-9, 33602 Bielefeld

Tel.: 0521 51 3000

E-Mail: annette.muehlenmeier@bielefeld.de

- **Emine Özcan**

Fachberatung Integration Bielefeld

Angelegenheiten der Lehrkräfte HSU

Turnerstr. 5-9, 33602 Bielefeld

Tel.: 0521 51 8351

E-Mail: emine.oezcan@bielefeld.de und hsu@bielefeld.de

- **Andrea Beckmann**

Sachbearbeitung Schülerinnen und Schüler HSU

Turnerstr. 5-9, 33602 Bielefeld

Tel.: 0521 51 88918

E-Mail: andrea.beckmann@bielefeld.de und hsu@bielefeld.de



Schulamt für die
Stadt Bielefeld



Vielen Dank für die Aufmerksamkeit

Frau Annette Mühlenmeier

Generalistin Integration / HSU

Emine Özcan

Fachberatung Integration Bielefeld

Angelegenheiten Lehrkräfte HSU

Andrea Beckmann

Sachbearbeitung Schülerinnen und Schüler HSU